

Ogłoszenie wyborów pełnomocnika ds. integracji

Szanowni mieszkańcy naszego miasta Neuss, którzy mają obce pochodzenie,

Nowe wybory do Komitetu Integracyjnego odbędą się 30 maja 2021 r. Składa się on z dwunastu bezpośrednio wybranych przedstawicieli migrantów miasta Neuss oraz sześciu członków rady. Okres legislacyjny wynosi pięć lat. W tym demokratycznie wybranym gremium wszyscy członkowie regularnie i na bieżąco wymieniają poglądy na temat równych szans, równego uczestnictwa, migracji i integracji oraz wielu aktualnych wydarzeń społecznych i politycznych. Gremium to dotyczy i reprezentuje bezpośrednio każdego z Was jako obywatela miasta Neuss i oferuje Wam możliwość aktywnego kształtowania własnej przyszłości.

Wasz głos się liczy: Proszę skorzystać z prawa do głosowania i udać się do urn, ponieważ swoim głosem zapewniacie sobie Państwo udział w życiu politycznym i pomagacie kształtować politykę miasta. Nasza demokracja żyje dzięki każdemu z Waszych głosów, wykorzystajcie je!

Gdzie mogę głosować i jak mogę głosować?

Miasto Neuss zostanie w celu przeprowadzenia nowych wyborów podzielone na pięć okręgów wyborczych, w których w niedzielę wyborczą zostanie utworzony lokal wyborczy, w którym będzie można głosować wrzucając głos do urny.

Wszystkie lokale wyborcze są przystosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych. Właściwy dla Państwa lokal wyborczy znajduje Państwo w swoich dokumentach wyborczych.

Uprawnionym do głosowania w wyborach do Komitetu Integracyjnego jest każdy, kto

- nie jest Niemcem w rozumieniu art. 116 ust. 1 niem. Konstytucji lub posiada obce obywatelstwo,
- uzyskał obywatelstwo niemieckie w drodze nadania obywatelstwa lub
- nabył obywatelstwo niemieckie jako dziecko rodziców, którzy są obcokrajowcami, przez urodzenie w Niemczech, przy czym jedno z rodziców musi mieć miejsce stałego pobytu w Niemczech od co najmniej 8 lat i nieograniczone pozwolenie na pobyt.

Dodatkowo, w dniu wyborów, 30 maja 2021 roku, osoba ta musi:

- mieć ukończone co najmniej 16 lat, tj. urodzić się przed 30 maja 2005 r.,
- od co najmniej roku przebywać legalnie na terytorium Republiki Federalnej Niemiec oraz
- mieć swoje główne lub jedyne miejsce zamieszkania w Neuss od co najmniej 16 dni przed wyborami.

Bez prawa do głosowania są cudzoziemcy

- którzy są osobami ubiegającymi się o azyl lub
- w przypadku których nie ma zastosowania niem. Ustawa o pobycie zgodnie z jej art. 1 ust. 2 pkt. 2 i 3.

Osoby uprawnione do głosowania są z reguły automatycznie wpisywane na listę wyborców miasta Neuss i w okresie od 26 kwietnia 2021 r. do 5 maja 2021 r. otrzymują zawiadomienie o wyborach z ważnymi informacjami o tym, kiedy, jak i gdzie mogą głosować.

Osoby, które najpóźniej do dnia **09.05.2021 r.** nie otrzymały zawiadomienia o wyborach, a uważają, że są uprawnione do głosowania, proszone są o jak najszybsze skontaktowanie się z biurem wyborczym miasta Neuss. Dalsze informacje (np. dotyczące głosowania listownego) dostępne są na portalu wyborczym miasta Neuss: <https://www.neuss.de/rathaus/wahlportal>

Z poważaniem

Deniz Elbir

Pełnomocnik ds. różnorodności, integracji i przeciwdziałania rasizmowi miasta Neuss

STADT NEUSS

Im Auftrag

Beauftragter für Diversität,

Integration und Antirassismus

Deniz Elbir M.A.

Markt 2

41460 Neuss

Tel.: 02131 90-5750

deniz.elbir@stadt.neuss.de